

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV					
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
M	330.0593.253 FMY907MGBK/2		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums				
	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija						
AEchood	43,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš					
EEC	A+		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötehuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase					
FDEhood	34.8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte					
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase					
LEhood	77	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte					
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase					
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte					
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase					
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums					
Qmax	470	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgenomstrømming ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums					
Qboost	800	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømming ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums					
SPEmin	48	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd-funktestemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā					
SPEmax	57	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd-funktestemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā					
SPEboost	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com a velocidade intensa	Potência sonora emitida no ar com a velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgt lyd-funktestemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā					
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā					
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā					
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014						
F	0,7		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors					
EELhood	40,8		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss					
Qbep	436,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā					
Pbep	471	Pa	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
Qmax	800,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā					
WL	2,2	W	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen virta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma					
Wbep	164,0	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusandmed parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā					
Lwa	57	dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda					
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustuse tugevuse pidipladil					
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u. in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma					
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. 5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, accédez à la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors. 5) Maintenez un filtre à l'huile de la cappa propre pour optimiser l'efficacité antigraisse et antiodors.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann benutzten, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Het begin van het koken de afzuigkap op de laagste snelheid in werker u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer er veel damp ontstaat. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfiltering efficiënt te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matens lukt. 5) Hold tilstøtende effektivitet.	1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. 5) Pidä suodattimen optimaalisen puhtautensa mukaisena.	1) Tarkoita vähimmäisnopeudella vähimmäisnopeudella, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Käytä nopeaa vain, jos se on ehdottomasti tarpeen. 3) Suurenna nopeutta vain, jos höyryn määrä on suuri. 4) Pidä suodattimen puhtautensa mukaisena. 5) Pidä suodattimen optimaalisen puhtautensa mukaisena.	1) En début de cuisson, allumez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte à la vitesse de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) En el inicio de la cocción, acciona la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utiliza la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumenta la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad. 4) Mantén limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	1) Começando a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matens lukt. 5) Hold tilstøtende effektivitet.	1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösäällä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. 5) Pidä suodattimen optimaalisen puhtautensa mukaisena.	1) Tarkoita vähimmäisnopeudella vähimmäisnopeudella, jotta voit hallita kostuutta ja hajun poistamista. 2) Käytä nopeaa vain, jos se on ehdottomasti tarpeen. 3) Suurenna nopeutta vain, jos höyryn määrä on suuri. 4) Pidä suodattimen puhtautensa mukaisena. 5) Pidä suodattimen optimaalisen puhtautensa mukaisena.	1) En début de cuisson, allumez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte à la vitesse de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) En el inicio de la cocción, acciona la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utiliza la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumenta la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad. 4) Mantén limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	1) Começando a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 5056														

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация про прибор, согласно 65/2014	Gamirno kartoletoris informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghtr Prodoti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírati kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normă 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες ο προϊόντος σύμφωνα με το 65/2014	Όταν τις βίγισι, 65/2014-ε γορε	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilego Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	330.0593.253 FMY907MGBK/2	S Назва поставяемия модел M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski modela	Όνομα του προμηθευτή Ενδεικτικό του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	43,5	Щорче словения Klasa energoefektivnosti	Metinis energijos suvartojimas	Ii-konsum annali tal-enerġija	Éves átlagoságysztás Energiahatekesség	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa de eficiență energetică	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишна консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Bilego Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	A+	Подвида ефективности	Skydojo dinaminiis tal-filtrazjoni	Ii-klassi tal-effiċienza fl-enerġija	Áramlásdinamika hatékonyagszint	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρυθμιστικότητα φαινομένου	Siv Dinamik Etiklinik	Εφικτικότητα на динамична на филуза	Εφικτικότητα на динамична филуза	Aitheantas an mhóidil
FDEhood	34.8	Клас гидродинамично ефективности	Skydojo dinaminiis tal-filtrazjoni	Ii-klassi tal-effiċienza fl-enerġija	Áramlásdinamika hatékonyagszint	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Klasa de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Razred učinkovitosti fluidodinamičke	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филуза	Класа ефикасности динамиче филуза	Aitheantas an mhóidil
FDEC	A	Ефективност осветления	Arpavietimo efektyvumas	Ii-effiċienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetlna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Εφικτικότητα на осветяване	Εφικτικότητα на осветяване	Aitheantas an mhóidil
LEhood	77	Клас ефективности осветления	Arpavietimo efektyvumas	Ii-klassi tal-effiċienza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa de eficiență luminosă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Aitheantas an mhóidil
GFEhood	A	Ефективност филтрирай жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Ii-Effiċienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protib tukové filtrace	Účinnosť protitukovej filtrácie	Efficiența de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φαινομένου λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Εφικτικότητα на филтриране на мазнини	Εφικτικότητα на филтриране на мазнини	Aitheantas an mhóidil
GFEC	85,1	Клас ефективности филтрирай жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Ii-klassi tal-effiċienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Třída účinnosti protib tukové filtrace	Trieda účinnosti protitukovej filtrácie	Klasa de eficiență anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φαινομένου λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтриране на мазнини	Aitheantas an mhóidil
Qmin	280	Поток воздуха при минимальной шидности	Oro srautas minimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минимална брзина	Aareshreabhadh Iosta le gnáthúsaid
Qmax	470	Поток воздуха при максимальной шидности	Oro srautas maksimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximüm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток въздуха при максимальной брзини	Aareshreabhadh Uasta le gnáthúsaid
Qboost	800	Поток воздуха при повышенной шидности	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Ii-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή таχύτητα	Yoğun hızla hava akışı	Взадушен поток при повышенной скорости	Проток въздуха при повышенной брзини	Aareshreabhadh ag an diancsoir / an asnoir
SPEmin	800	Ришень акустического шума в портр за шкалою A при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garsui A skaliu A pri mažiausios intensiteto	Ii-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický výkon A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άστυ στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыярвении в атмосфере при минимальной скорости	Покерисана снага звука емитованог кроз въздух при поначеној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax	57	Ришень акустического шума в портр за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garsui A skaliu A pri mažiausios intensiteto	Ii-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický výkon A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άστυ στην εντονή таχύτητα	Maximum hızla havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыярвении в атмосфере при максимальной скорости	Покерисана снага звука емитованог кроз въздух при поначеној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus nó an luas treisithe
SPEboost	69	Ришень акустического шума в портр за шкалою A при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam garsui A skaliu A pri mažiausios intensiteto	Ii-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatánál	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický výkon A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άστυ στην εντονή таχύτητα	Yoğun hızla havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыярвении в атмосфере при максимальной скорости	Покерисана снага звука емитованог кроз въздух при поначеној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus nó an luas treisithe
PO	0,49	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	40,8	Додаткова информация за информация за 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-ε γορε ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
EElhood	436,0	Коэффициент поглощения шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Iđónvévelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a vrese	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuirinn
Pbep	471	Индекс енергетичности	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċienza Enerġetika	Energiahatekesség mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuirinn
Qbep	800,0	Вимірювання шидности потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja maksija fil-punt tal-effiċienza massima	A legobb hatékonyagszint mellett mélt leghozam	Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu mereny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρή στην μέγιστη απόδοση	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерени въздушен поток на точката на най-висока ефективност	Измерени проток въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	164,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
WL	2,2	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	170	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	57	дБА	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA
WL	57	Вимірювання споживача електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuotas elektros energijos suvartojimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	A legobb hatékonyagszint mellett mélt elektromos befektetés	Elektrické nářtu v bode nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu mereny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrońno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrońno napajanje izmjeren po mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό izmjeren po mjestu najbolje učinkovitosti	En verimlilik ölçümüne elektrik güç gışı oranı	Измерена електрическа мощност на точката на най-висока ефективност	Измерена улазна електроенергија у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	57	Нормальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moč znamionova sistema osvetlitve	Nominalna snaga sistema osveteljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Нормална мощност на осветителната система	Нормална снага система осветљавња	Cumhacht annúilí an chórais soláithe
Emiddle	57	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i apšvietimo sistemos	Ii-uminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fuq l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosító a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăt	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje	Prosječno osvjetljenje sistema osvetilne na kuhinji površini	Μόσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame aliminda aydınlatma ortamları aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене	Средна јачина осветљавња на грејној површини	Méansóilís an chórais soláithe ar an dromchla cócaireachais
Lwa	57	Ришень акустического шума при наибольшем значении	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam garsui A skaliu A pri mažiausios intensiteto	Ii-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu měřeny při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu měřeny pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la viteză maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Posiomi dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvučne snage na najvećoj postavci	Τόθμω ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	Etdüyük ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO	0,49	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	40,8	Додаткова информация за информация за 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-ε γορε ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
Qbep	800,0	Вимірювання шидности потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja maksija fil-punt tal-effiċienza massima	A legobb hatékonyagszint mellett mélt leghozam	Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu mereny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρή στην μέγιστη απόδοση	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерени въздушен поток на точката на най-висока ефективност	Измерени проток въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	164,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
WL	2,2	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	170	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	57	дБА	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA
WL	57	Вимірювання споживача електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuotas elektros energijos suvartojimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui	A legobb hatékonyagszint mellett mélt elektromos befektetés	Elektrické nářtu v bode nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu mereny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrońno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrońno napajanje izmjeren po mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό izmjeren po mjestu najbolje učinkovitosti	En verimlilik ölçümüne elektrik güç gışı oranı	Измерена електрическа мощност на точката на най-висока ефективност	Измерена улазна електроенергија у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	57	Нормальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-qawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Moč znamionova sistema osvetlitve	Nominalna snaga sistema osveteljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Нормална мощност на осветителната система	Нормална снага система осветљавња	Cumhacht annúilí an chórais soláithe
Emiddle	57	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas i apšvietimo sistemos	Ii-uminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fuq l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágosító a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăt	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvete na površini za kuhanje	Prosječno osvjetljenje sistema osvetilne na kuhinji površini	Μόσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame aliminda aydınlatma ortamları aydınlatması	Средно осветяване на осветителната система върху повърхността за готвене	Средна јачина осветљавња на грејној површини	Méansóilís an chórais soláithe ar an dromchla cócaireachais
Lwa	57	Ришень акустического шума при наибольшем значении	Garsinio slėgio lygis esant didžiausiam garsui A skaliu A pri mažiausios intensiteto	Ii-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu měřeny při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu měřeny pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la viteză maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Posiomi dźwięku przy użyciu maksymalnym	Razina zvučne snage na najvećoj postavci	Τόθμω ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	Etdüyük ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO	0,49	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	40,8	Додаткова информация за информация за 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-ε γορε ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
Qbep	800,0	Вимірювання шидности потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja maksija fil-punt tal-effiċienza massima	A legobb hatékonyagszint mellett mélt leghozam	Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu mereny v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθρή στην μέγιστη απόδοση	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измерени въздушен поток на точката на най-висока ефективност	Измерени проток въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tolmhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	164,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
WL	2,2	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	170	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	57	дБА	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA
WL	57	Вимірювання споживача електроенергії у точці макс. КДК	Išmatuotas elektros energijos suvartojimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui												